

Ελένη Τζιάφα

Επίκουρη καθηγήτρια Μετάφρασης
Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών
Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας ΕΚΠΑ
Ηλ. Ταχ.: eltziafa@frl.uoa.gr

Βιογραφικό Σημείωμα

Η Ελένη Τζιάφα είναι Επίκουρη Καθηγήτρια με γνωστικό αντικείμενο τη μετάφραση στο Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του Εθνικού και Καποδιστριακού Πανεπιστημίου Αθηνών.

Είναι πτυχιούχος του Τμήματος Φιλολογίας του Α.Π.Θ., κάτοχος μεταπτυχιακού διπλώματος του Διατμηματικού Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών στις Επιστήμες της Γλώσσας και της Επικοινωνίας στο Νέο Οικονομικό Περιβάλλον, με ειδίκευση στις «Εφαρμογές της Τεχνολογίας στις Επιστήμες της Γλώσσας και της Επικοινωνίας», κάτοχος MBA in Finance της École supérieure de commerce et management (Groupe ESCEM), διδάκτορας του Διατμηματικού Προγράμματος Μεταπτυχιακών Σπουδών Μετάφρασης και Διερμηνείας του Α.Π.Θ.

Έχει πολυετή πείρα ως επαγγελματίας μεταφράστρια. Συμμετείχε σε ποικίλα ερευνητικά προγράμματα στην Ελλάδα και το εξωτερικό. Τα ερευνητικά της ενδιαφέροντα εστιάζουν στη γλώσσα, τη μετάφραση, τη διδασκαλία γλωσσών και την τεχνολογία.

Ασχολείται με τη χρήση εργαλείων και μεθόδων της γλωσσολογίας σωμάτων κειμένων σε ζητήματα που αφορούν τη μετάφραση, την ανάλυση λόγου και την εκμάθηση γλωσσών, την οπτικοακουστική μετάφραση, τη μετάφραση και την εκπαίδευση μεταφραστών μέσω των νέων τεχνολογιών.